

## REDOGÖRELSE FÖR FÖRLAGSFÖRENINGEN ESPERANTOS VERKSAMHET ÅR 1947

Årets försäljning har uppgått till ca 27.700:- kr. d.v.s. en ökning med ca 3000:- jämfört med föregående år. Leveranserna till utlandet har i en del fall måst inskränkas då någon betalning för tidigare leveranser ej kunnat erhållas. Genom inköp av utländsk litteratur ha vi dock kunnat minska våra utestående fordringar och ha i några fall även lyckats erhålla kontantlikvider.

Den ökade kursverksamheten har medfört en ökad försäljning av läro och ordböcker. Sjätte upplagan av Systematisk kurs slutsåldes under hösten och beslöt Förlaget därför snarast utgiva en ny reviderad upplaga.

Utgivningen av nya böcker har ej kunnat ske i den omfattning som vore önskvärdt med hänsyn till det alltmer stigande intresset för vårt språk världen runt. Framställningskostnaderna ha nämligen ökat i så hög grad, att nya böcker endast i mindre omfattning finna avsättning på världsmarknaden på grund av sitt höga pris. Det var sålunda med tvekan styrelsen vågade sätta igång med vol. V i Stelo-libroserien. Såväl manuskript som kontrakt med författaren förelågo dock klara, varför det ansågs lämpligt låta denna bok utkomma till Bokens Dag.

På förslag av Einar Dahl har Förlaget utgett en ARBETSBOK avsedd som komplement till hans LÄROBOK FÖR SKOLAN. Dessutom har i samråd med det finska förlaget Eldona Vilho Setälä påbörjats en ny propagandartikel avsedd att ersätta den numera till Brevskolan överlätna korrespondenskursen. Ifrågakvarande artikel består av 2 häften av vilka det ena är en "Vägvisare till brevväxling med alla länder", som utgör en kortfattad lärobok i och nyckel till esperanto. Det andra häftet innehåller en berättelse i brevform "Mary kaj Sulo", vars ordförråd begränsats till de 500 ord, som förekomma i Vägvisaren. Försäljningen är avsedd att påbörjas hösten 1948.

Förteckning över årets tryck samt i övrigt anskaffade försäljningsobjekt:

Arbetsbok	5000 ex.	Brevkort
Mary kaj Sulo	5000 ex.	Brevpapper och kuvert
Printempo de Morto	2000 ex.	Vykort över Malmö
Bordsstandar		Brevmärken

Svenska Esperanto Tidningen har utkommit med 12 nummer (varav ett dubbel nr) och sammanlagt 144 sidor. Årsupplagan uppgick till 23.900 ex. Styrelsen framför härmed sitt tack till redaktör Oskar Svantesson för det gångna årets arbete. Utökningen av sidantalet har medfört ökade kostnader och har en förlust därför ej kunnat undvikas. Vårt hopp är dock att beslutet om kollektivprenumeration för samtliga föreningar anslutna till SEF fr.o.m. 1948 skall medföra en ökning av prenumerantstocken och därmed bättre ekonomiskt resultat. Tillsammans med SEF har förlaget inköpt en adresseringsmaskin avsedd att i första hand underlätta expeditionen av tidningen, vilken syssla därmed övertagits av sekretariatet, till vilket förlaget framför sitt tack för avlastningen av detta krävande arbete.

Arbetet på förlaget har liksom förut skett på fritid och skötts huvudsakligen av förlagschefen med tillfälligt bistånd av medlemmar ur stockholmsföreningen. Hr W. Bartel har svarat för bokföringen. I avsaknad av tillräcklig arbetskraft har dock många nödvändiga arbeten måst läggas åt sidan. Sålunda har det ej varit möjligt att i full utsträckning infordra redovisning från försumliga bokombud och bokhandlare, som sedan många år underlåtit rapportera sina kommissionslager. Likaledes har upprättandet av ny katalog över utländsk litteratur blivit fördröjd över ett år. Styrelsens förhoppning är därför, att det snart måtte bli ekonomiskt möjligt anställa en expeditör för att frigöra ordföranden från det tidsödande expeditionsarbetet.

Den ekonomiska ställningen framgår av bifogade rapport. Styrelsen föreslår att årets vinst, kr. 287:32 samt den från 1946 balanserade vinsten, kr. 898:53, tillsammans kronor 1.185:85, föres i ny räkning.

Föreningens styrelse som under året haft 7 protokollförda sammanträden har bestått av Sune W. Ahlm, Bengt Skantz och Karl Wästfelt. Av dessa står ordföranden Ahlm i tur att avgå liksom även suppleanten S. Kjellander.

Stockholm den 25 april 1948

Sune W. Ahlm    Bengt Skantz    Karl Wästfelt

BALANSRÄKNING PER DEN 1/1 1947

<u>Tillgångar</u>	
Kassa	117:06
Postgiro	3.608:47
Fordringar hos div. personer	11.076:51
Inventarier	1:--
Varulager	29.237:75
	<u>Kronor 44.040:79</u>

<u>Skulder</u>	
Skulder till div. personer	20.854:66
Andelskapitalet	16.280:--
Reservfonden	5.000:--
Utdelningars konto	337:35
Svenska Esperanto Tidningen	670:25
Balanserad vinst från 1945	77:64
1946 års vinst	820:89
	<u>898:53</u>
	<u>Kronor 44.040:79</u>

VINST- & FÖRLUSTRÄKNING FÖR ÅR 1947

<u>Inkomster</u>	
Vinst från föregående år	898:53
Vinst å försålda varor	5.834:40
Korrespondenskursen	834:60
	<u>Kronor 7.567:53</u>

<u>Utgifter</u>	
Svenska Esperanto Tidningen	522:51
Omkostnadskonto	5.859:17
Balanserad vinst till 1948	1.185:85
	<u>Kronor 7.567:53</u>

BALANSRÄKNING PER DEN 31/12 1947

<u>Tillgångar</u>	
Kassa	284:50
Postgiro	4.199:01
Fordringar hos div. personer	9.706:58
Inventarier	1:--
Varulager	25.273:05
	<u>Kronor 39.464:14</u>

<u>Skulder</u>	
Skulder till div. personer	16.650:94
Andelskapitalet	16.290:--
Reservfonden	5.000:--
Utdelningars konto	337:35
Balanserad vinst från 1946	898:53
Årets vinst	287:32
	<u>1.185:85</u>
	<u>Kronor 39.464:14</u>

Stockholm den 28 mars 1948

FÖRLAGSFÖRENINGEN ESPERANTO U.P.A.

Sune W. Ahlm

Bengt Skantz

Karl Wästfelt